



Installation Guide
Guide d'installation
Montagehandleiding
Manual de instalación
Manuale di installazione

Montageanleitung
Instrukcja montażu
Szerelési útmutató
Návod na montáž
Příručka k instalaci

PPA 19-15794
PPA 19-15795
PPA 19-15796

Extreme Weather Pet Door
Porte pour animaux pour conditions climatiques extrêmes
Extrem Weer Huisdierluik
Puerta de mascotas para clima extremo
Porta per animali per condizioni climatiche estreme
Hustiertür für extremes Wetter

Drzwiczki dla zwierząt przystosowane do ekstremalnych warunków pogodowych
Extrém időjárásnak ellenálló kisállatajtó
Dvierka pre domáce zvieratá do extrémneho počasia
Dviřka pro zvířata pro extrémní počasí



Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer

Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint

Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar

Si prega di leggere attentamente la guida al uso prima di utilizzare il collare

Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem Training
Przed użyciem należy przeczytać niniejszy przewodnik w całości
Kérjük, a termék használatának megkezdése előtt olvassa végig ezt az útmutatót

Kým začnete s montážou, prečítajte si celý návod

Před zahájením práce si přečtěte celou příručku

700

Series
Série
Serie
Serie
Serie
Series
Serie

Serie
Seria
Sorozat
Rad
Řada

A továbbiakban a Radio Systems Corporation, a Radio Systems PetSafe Europe Ltd., a Radio Systems Australia Pty Ltd. vállalatokra, valamint a Radio Systems Corporation bármely más leányvállalatára vagy márkájára együttesen a „mi” szóval és ennek nyelvtani alakjaival hivatkozhatunk.

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A jelen útmutatóban használt figyelmeztető szavak és szimbólumok magyarázata



Ez a biztonsági figyelmeztető szimbólum potenciális személyi sérülések veszélyére hívja fel a figyelmet. Az esetleges sérülések vagy halálesetek elkerülése érdekében tartsa be az e szimbólum után következő összes biztonsági utasítást.

FIGYELMEZTETÉS

A „FIGYELMEZTETÉS” felirat olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerül el, halálos vagy súlyos sérüléshez vezethet.

VIGYÁZAT

A „VIGYÁZAT” felirat biztonsági figyelmeztető szimbólummal olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerül el, kisebb vagy közepes mértékű sérüléshez vezethet.

MEGJEGYZÉS

A „MEGJEGYZÉS” felirat olyan, a biztonságos használattal kapcsolatos információkat jelez, amelyek nem kapcsolódnak személyi sérülés lehetőségéhez.

FIGYELMEZTETÉS

Ha a háztartásban gyerek is él, fontos, hogy a gyerekfelügyelet részeként figyelembe vegye a kisállatajtót, mert előfordulhat, hogy a kisállatajtót a gyerekek nem rendeltetésszerűen használja, aminek következtében veszélyes helyzetbe kerülhet akár az ajtó túloldalán is. Az úszómedencével rendelkező vásárlók/háztulajdonosok mindig figyeljenek oda a kisállatajtóra, és gondoskodjanak arról, hogy az úszómedence megfelelő biztonsági korlátokkal legyen ellátva. Ha otthonán belül vagy kívül új veszélyforrás keletkezik, amelyhez a kisállatajtón keresztül hozzá lehet férni, a Radio Systems Corporation azt javasolja, hogy megfelelően korlátozza a veszélyforráshoz való hozzáférést, vagy távolítsa el a kisállatajtót. A zárólemez vagy zár (ha van), esztétikai és energiatárolás céljából szolgál, nem biztonsági eszköz. A Radio Systems

Corporation nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatért; az általa létrehozott nyílás felügyeletéért a jelen termék vásárlója vállalja a teljes felelősséget.

- Szerszámgépek: Súlyos sérülés veszélye áll fenn; tartsa be a szerszámgépekre vonatkozó összes biztonsági előírást. Mindig viseljen védőszemüveget és más megfelelő védőeszközöket.
- A terméket biztonsági okokból nem ajánlott üvegbe szerelni.

VIGYÁZAT

A felhasználónak a beszerelés előtt meg kell ismernie az összes olyan építési előírást, amely vonatkozhat a kisállatajtó beszerelésére, és egy engedéllyel rendelkező szakemberrel együtt meg kell határoznia, hogy az ajtó alkalmas-e az adott célra. Ez a kisállatajtó nem tűzvédelmi ajtó. Fontos, hogy a tulajdonos és a kivitelező figyelembe vegyen minden olyan kockázatot, amelyet az ingatlan későbbi módosításai hozhatnak létre, és hogy ezek hogyan kapcsolódhatnak a kisállatajtó jelenlétéhez és használatához, beleértve a nem rendeltetésszerű használatot is.

- Az alagúthosszabbításokat nagy méretű ollóval vágja le.
- Ha fémfületet vág, a sérülések elkerülése érdekében ügyeljen az éles szélekre.

MEGJEGYZÉS

Tartsa meg ezeket az utasításokat a fontos papírokkal együtt, és az utasításokat mindenképpen adja át az ingatlan esetleges új tulajdonosának.

- Ha a kisállatajtót le szeretné festeni, ajánlott ezt a beszerelése előtt megtenni. A legjobb eredmény elérése érdekében a festék felvitele előtt használjon műanyagra való alapozót.
- Ha az ajtó vagy egyéb hely, ahová a kisállatajtót be szeretné szerelni, nem vízszintes, a kisállatajtót akkor is vízszintesen kell beszerelni, hogy megfelelően lengjen.
- Vágószablon használatakor az ajtó alja és oldala, valamint a sablon külső széle között hagyjon legalább 8 cm távolságot, hogy az ajtó szerkezeti épsége megmaradjon.
- Gondoskodjon arról, hogy semmi ne legyen az ajtó mögött, amelyre lyukakat fúr vagy nyílást vág.
- A csavarokat kézi csavarhúzóval húzza meg. Ne húzza túl a csavarokat. A túlhúzás miatt a csavarok elnyíródhatnak, vagy deformálódhat a kisállatajtó kerete.
- Az engedély nélküli változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére, és a garancia elvesztésével járnak.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

A PetSafe® kisállatajtó

Köszönjük, hogy a PetSafe® termékét választotta! Ön és kedvence megérdemlik, hogy együtt éljék meg az emlékezetes pillanatokot. Termékeink és képzési eszközeink javítják a kedvencek és gazdáik kapcsolatát.

Ha kérdése van termékeinkkel vagy kedvence idomításával kapcsolatban, kérjük, látogasson el weboldalunkra a www.petsafe.com címen, vagy vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal, amelynek telefonszámait szintén webhelyünkön, a www.petsafe.com címen találja.

Kicsi



Macska



Kis testű kutya



Zárólemez



Fából készült ajtóhoz



Téglafalakhoz



PVC-hez/uPVC-hez/fémhez



A mellékelt alagút a legtöbb vastagságú ajtóhoz megfelelő

Közepes



Közepes termetű kutya



Zárólemez



Megfelelő fából készült ajtóhoz



Téglafalakhoz



PVC-hez/uPVC-hez/fémhez



A mellékelt alagút a legtöbb vastagságú ajtóhoz megfelelő

Nagy



Nagy testű kutya



Zárólemez



Megfelelő fából készült ajtóhoz



Téglafalakhoz



PVC-hez/uPVC-hez/fémhez



A mellékelt alagút a legtöbb vastagságú ajtóhoz megfelelő

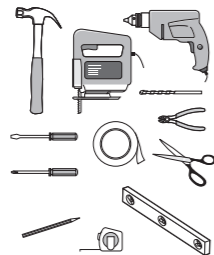
Minden PetSafe® kisállatajtó beszerelhető bármilyen ajtóba, falba vagy válaszfalba, ehhez azonban további anyagokra és hozzáértő barkácsolási készségekre lehet szükség.

Csere ajtólapok online kaphatók

A kisállatajtó beszerelése előtt olvassa el figyelmesen az alábbi, lépésről lépésre követendő utasításokat.

Szükséges szerszámok

- Kalapács
- Dekopír- vagy lyukfűrész*
- Fűrő
- 13 mm-es fűrészár
- Drótvágó olló
- Lapos- és csillagfejű csavarhúzó
- Mérőszalag
- Maszkoló- vagy festőszalag
- Ceruza
- Olló
- Védőeszközök
- Ragasztószalag (opcionális)
- Szilikonragasztó (opcionális)
- Csizsolópapír (opcionális)

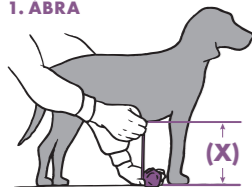


*Használjon megfelelő típusú és hosszúságú fűrészlapot. Példa: Fémajtóhoz használjon fémhez való fűrészlapot.

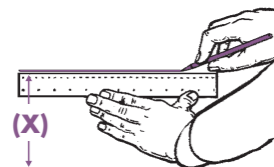
Mérés és jelölés

Mérje meg házi kedvence hasának magasságát (1. ábra). Jelölje be ezt a méretet az ajtó vagy fal külső oldalán, és húzzon egy vízszintes, egyenes vonalat. (2. ábra). Kérjük, tartsa szem előtt, hogy ez a vonal lesz végül az ajtóba vagy falba vágott lyuk alja, és hogy a kisállatajtó kerete ennél valamivel alacsonyabb lesz.

1. ÁBRA



2. ÁBRA



Nyílás vágása a kisállatajtó számára

Könnyen beépíthető 41–57 mm vastagságú ajtókbá és falakba

A kivágott nyílás mérete függ annak a felületnek a vastagságától, amelybe a kisállatajtót beépíti, valamint a megvásárolt kisállatajtó méretétől is (1. táblázat). Felhívjuk figyelmét, hogy további szerszámokra, anyagokra és hozzáértő barkácsolási készségekre lehet szükség.

1. TÁBLÁZAT

Útmutató a kivágott nyílás méretezéséhez

Kisállatajtó típusa	54 mm-nél vékonyabb fal/ajtó (használja az „A” vágósablont)	54 mm-es vagy vastagabb fal/ajtó (használja a „B” vágósablont)
Kicsi	258 mm (m.) x 165 mm (sz.)	258 mm (m.) x 142 mm (sz.)
Közepes	360 mm (m.) x 241 mm (sz.)	360 mm (m.) x 216 mm (sz.)
Nagy	489 mm (m.) x 292 mm (sz.)	464 mm (m.) x 269 mm (sz.)

3. ÁBRA

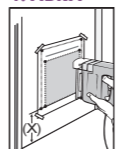
A TERMÉKET BIZTONSÁGI OKOKBÓL NEM AJÁNLOTT ÜVEGBE SZERELNI.

Az 1. táblázat szerinti megfelelő sablont használva helyezze a sablon talpát az ajtón megjelölt hasmagasságba (X). Fúrjon lyukakat a megfelelő sarkokban a jelzett módon (3. ábra).

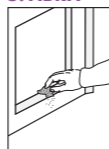
MEGJEGYZÉS: Vágósablont használatakor az ajtó alja és oldala, valamint a vágósablont külső szélé között hagyjon legalább 8 cm távolságot, hogy az ajtó szerkezeti épsége megmaradjon.

A dekopír- vagy lyukfűrész egyenesen tartva vágja ki a rést a megfelelő vágási vonal mentén (4. ábra). Csizsolópapírral csiszolja le a durva éleket (5. ábra).

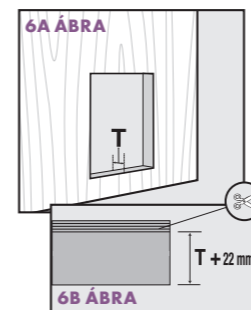
4. ÁBRA



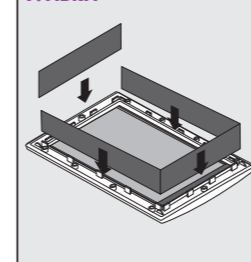
5. ÁBRA



Az alagút beszerelése



7. ÁBRA

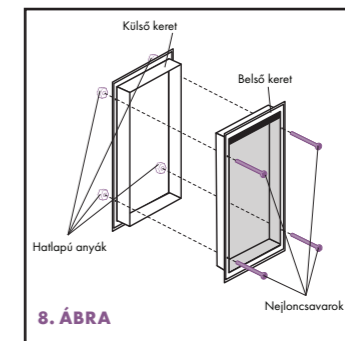


Mérje meg az ajtó vagy fal vastagságát (T). Jegyezze le a mérés eredményét (6A ábra). Vágja le a műanyag alagútdarabok hornyolt oldalát úgy, hogy a darabok mérete az ajtó vastagsága (T) + 22 mm legyen (6B ábra). A mellékelt alagút nem használható 54 mm-t meghaladó vastagságú (T) ajtóban vagy falban. Az összeszerelt alagútdarabok levágatlan (egy bordával ellátott) szélét pattintsa be a belső (2 füllel ellátott) keret alsó és oldalsó fülei közé. Előfordulhat, hogy az alagútdarabokat le kell vágni, hogy a sarkoknál összeérjenek (7. ábra).



OPCIONÁLIS: Az alagút sarkaira tegyen ragasztószalagot: így rögzítheti őket, és növelheti az időjárás körülményeknek való ellenállásukat. A felesleges ragasztószalagot vágja le.

A kisállatajtó beszerelése



8. ÁBRA

Hasznos tanács: Ezen a ponton megkérhet valakit, hogy segítsen összetartani a darabokat.

Helyezze a belső keretet az összeszerelt alagúttal együtt a kivágott nyílásba. Ezután helyezze a külső keretet a kivágott nyílásba, az alagutat pedig illessze a keret belső fülei közé. Tartsa össze a keretet. Helyezze be a nejlonszavarakat a belső keretben lévő lyukakon keresztül a külső keretben lévő lyukakba. Minden csavarra csavarjon egy hatlapú anyát (8. ábra).

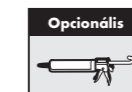
Ha a kisállatajtót 54 mm-es vagy azt meghaladó vastagságú falba vagy ajtóba szereli be, akkor a belső és a külső oldalon is a falba kell csavarozni (a csavarok nincsenek mellékelve).

Csavarhúzóval egyenesen húzza meg a csavarokat a keretben, miközben a helyén tartja az alagutat.

Hasznos tanács: A csavarok meghúása közben nézzen keresztül az ajtólap nyílásán, hogy ellenőrizze, hogy az alagút a helyén van-e.

MEGJEGYZÉS: A csavarokat kézi csavarhúzóval húzza meg. Ne húzza meg túlságosan a csavarokat. A túlhúzás miatt a csavarok elnyíródhatnak, vagy deformálódhat a kisállatajtó kerete.

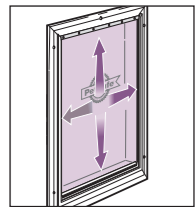
Drótvágóval vágja le a csavarokat, hogy egy szintben legyenek a külső keret síkjával.



OPCIONÁLIS: Az időjárás körülményeknek való jobb ellenállás érdekében vigyen fel szilikonragasztót a külső (egy füllel ellátott) keret köré és a kisállatajtó küszöbének belső oldalára, ahol az alagút találkozik a kerettel.

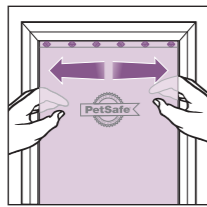
A rugalmas ajtólap beszerelése és igazítása

Az időjárás körülmények szélsőséges változása esetén a vinil ajtólapok a hideg hónapokban zsugorodhatnak, a melegebb hónapokban pedig tágulhatnak. Az ajtólapok megfelelő illeszkedése érdekében könnyen kicserélheti vagy utánigazíthatja őket.



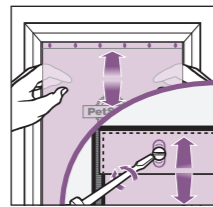
9. ÁBRA

A rugalmas ajtólap állítható, hogy megfelelően illeszkedjen a keretbe.



10. ÁBRA

Vízszintes igazítás
A pozíció beállításához mozgassa az ajtólapot balra vagy jobbra. A megfelelő pozíciónál húzza meg a csavarokat.



11. ÁBRA

Függőleges igazítás
A pozíció beállításához mozgassa az ajtólapot fel vagy le. A megfelelő pozíciónál húzza meg a csavarokat.

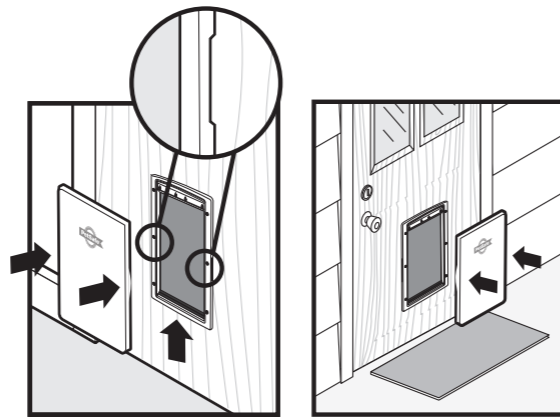
A PetSafe® kisállatajtó ezzel használatra kész.

A zárólemez használata

A zárólemez az extrém időjárás körülményeknek ellenálló kisállatajtó belső keretére pattintható. Ez rossz időjárás esetén hasznos, illetve azt is megakadályozhatja vele, hogy kedvence használja a kisállatajtót.

A zárólemez használatához fogja meg az oldalsó fogantyúkat, és először csúsztassa az ajtót a helyére. Ezután nyomja meg a fogantyúk melletti részt, hogy a zárólemez oldalai bepattanjanak a belső keret nyílásaiba. A zárólemez eltávolításához tartsa meg az oldalsó fogantyúkat, miközben a hüvelykujjaival benyomja a zárólemez közepét.

Az időjárás körülményeknek való jobb ellenállás érdekében a kisállatajtó külső keretén egy további (külön megvásárolható) zárólemez használható. További információért látogasson el webhelyünkre a www.petsafe.com címen, vagy hívja fel ügyfélszolgálatunkat.



Kedvence beidomítása az ajtó használatára

A legtöbb kisállat szinte azonnal megtanulja használni a kisállatajtót, de egyesek eleinte kissé zavarban lehetnek. A következő tanácsok segítenek abban, hogy kedvence teljes mértékben kihasználhassa a biztonsági kívánt kültéri szabadságot és beltéri kényelmet, amit az új kisállatajtó megadhat.

A legfontosabb szabály, hogy legyen türelmes kedvencével. Ne sietesse. Engedje, hogy kedvence maga fedezze fel, hogyan tud kifelé és befelé közlekedni az ajtón át. Ne erőltesse át az ajtólapon, mert megijedhet.

Sok állattartó épít be kisállatajtót költözéskor. Ha Ön is így tesz, a kisállatajtó felszerelése előtt gondoskodjon arról, hogy kedvence már ismerje környezetét. Vigye ki pórázon, felügyelt kirándulásokra a szabadba, és gondoskodjon arról, hogy új, beltéri környezetében is biztonságban és kényelmesen érezze magát. Macskák esetében könnyebben kialakulhatnak hosszán tartó félelmek ismeretlen környezetben.

Miután beszerelte a kisállatajtót, hagyja nyitva az ajtólapot egy ideig. Ezt megteheti egy hosszú ragasztócsík segítségével: nyissa ki az ajtólapot, és a szalaggal rögzítse nyitott állapotban úgy, hogy a szalag másik végét a feljebb lévő felülethez rögzíti. Gondoskodjon arról, hogy a rögzítés biztonságos legyen, hogy az ajtólap ne tudjon véletlenül lecsapódni. Hagyja, hogy kedvence megismerkedjen a kisállatajtóval, és szabadon ki-be járkáljon.

Motiválja kedvencét az ajtó használatára. A macskák esetében az egyik jó megoldás az etetés. Etesse meg macskáját az ajtó közelében, először bent, majd kint. Ismétlje meg ezt annyiszor, ahányszor szükséges. A legtöbb macskának – különösen a kiscicáknak – erős szabadságvágya is van, talán a vadászösztön miatt. A macskák ezenkívül társas lények is – élvezik más macskák társaságát. Ez újabb ok lehet számukra a külvilág felfedezésére.

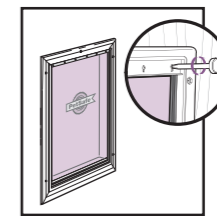
A kutyákat néhány óra alatt be lehet idomítani a kisállatajtó használatára. A kutyák reagálnak a bátorításra, az ismétlésre, és különösen a játékra – ezért az ajtót bevonhatja a játékba, például labdát dobhat át a kisállatajtón. Simogassa meg a kutyáját, és gratuláljon neki, amikor megfelelően használja a kisállatajtót. Ismétlje meg többször, minden alkalommal gratulálva a kutyának, amikor a kisállatajtót használja.

Ha a kisállatajtó új a kedvence számára, akkor némi türelemre lehet szükség ahhoz, hogy megtanítsa neki, hogyan kell használni. Ha kedvence haladást ér el, dicsérje meg – megérdemli!

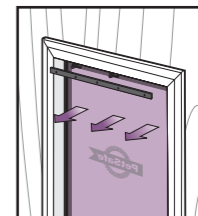
Az ajtólapok cseréje

1. Távolítsa el a csavarokat a kisállatajtó belső keretéből (12. ábra).
2. Távolítsa el a rudat és a vinil ajtólapot (13. ábra).
3. A szigetelt ajtólap cseréjéhez távolítsa el az ajtólap konzolját a hozzá erősített szigetelt ajtólapalappal együtt (14. ábra). Távolítsa el a csavarokat, a szigetelt ajtólapot és a hátlapot az ajtólap konzoljának hátuljáról. Illessze be az új szigetelt ajtólapot az ajtólap konzolja és a hátlap közé. Helyezze vissza és húzza meg a csavarokat (15. ábra).
4. Illessze be az új vinil ajtólapot; igazítsa vízszintesen és függőlegesen úgy, hogy illeszkedjen az ajtókeretbe. Helyezze vissza a meglévő rudat, és húzza meg a csavarokat a helyükön (16. ábra).

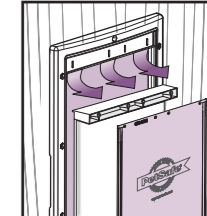
Csere ajtólapok online kaphatók a www.petsafe.com webhelyen, vagy közvetlenül ügyfélszolgálatunktól is megrendelheti őket. Az ügyfélszolgálat telefonszámait webhelyünkön, a www.petsafe.com címen találja.



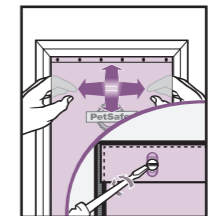
12. ÁBRA



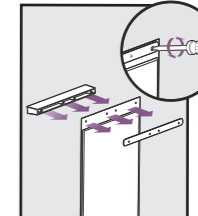
13. ÁBRA



14. ÁBRA



15. ÁBRA



16. ÁBRA

A kisállatajtó tisztítása

A kisállatajtó a legjobb minőségű anyagból készült, megerősített ajtólapokkal, és arra terveztük, hogy hosszú éveken át működjön. Esztétikai állapotának megőrzéséhez csak időnként át kell törölni egy nedves kendővel.

Felhasználási feltételek és a felelősség korlátozása

1. Felhasználási feltételek

A jelen termék használata annak feltételével történhet, hogy Ön változtatások nélkül elfogadja a jelen dokumentumban szereplő szerződéses feltételeket, kikötéseket és figyelmeztetéseket. A jelen termék használatát az összes ilyen szerződéses feltétel és figyelmeztetés elfogadásaként értelmezzük. Ha Ön nem kívánja elfogadni ezeket a feltételeket, kikötéseket és figyelmeztetéseket, kérjük, a teljes visszatérítés érdekében küldje vissza a terméket az illetékes ügyfélszolgálatnak használatlan állapotban, eredeti csomagolásában és a vásárlást igazoló bizonylattal együtt a saját költségére.

2. Rendeltetészerű használat

Ha nem biztos abban, hogy a jelen termék megfelelő-e kedvence számára, kérjük, a használat előtt konzultáljon egy állatorvossal vagy szakképzett trénerrel. A megfelelő használat korlátozás nélkül magában foglalja a teljes kezelési útmutató és a biztonsági információk áttekintését.

3. Törvénytelen és tiltott használat kizárása

A jelen terméket csak házi kedvencekkel történő használatra terveztük. A jelen termék használata a rendeltetésétől eltérő célra szövetségi, állami vagy helyi jogszabályok megszegéséhez vezethet.

4. Felelősség korlátozása

A Radio Systems Corporation vagy kapcsolt vállalkozásai semmilyen esetben nem vállalnak felelősséget (i) semmilyen közvetett, büntető jellegű, véletlen, különleges vagy következményes kárért és/vagy (ii) semmilyen olyan veszteségért vagy kárért, amely a jelen termék nem rendeltetészerű használatából ered vagy azzal összefügg. A termék használatáért a törvény által megengedhető legteljesebb mértékben minden kockázatot és felelősséget a vásárló vállal.

5. A szerződési feltételek módosítása

A Radio Systems Corporation fenntartja magának a jogot, hogy a jelen termékre vonatkozó szerződési feltételeket és figyelmeztetéseket időről időre megváltoztassa. Amennyiben Önt az ilyen változásokról a termék Ön által történő használata előtt értesítették, akkor ezek Önre nézve ugyanúgy kötelező érvényűek, mintha a jelen leírásba lennének foglalva.

Garancia

Hároméves, nem átruházható korlátozott garancia

Erre a termékre korlátozott gyártói garancia érvényes. A garancia részleteit és feltételeit a www.petsafe.com webhelyen találja, illetve a helyi ügyfélszolgálatlól igényelheti.

Európa

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X, Írország

Kanada

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932, USA

Ausztrália/Új-Zéland – A 2012. január 1-jén hatályba lépett, „Meghibásodás elleni garanciák” elnevezésű ausztráliai fogyasztóvédelmi törvénynek megfelelő, a jelen termékre vonatkozó garancia részletei a következők: A Radio Systems Australia Pty Ltd. (a továbbiakban „Radio Systems”) az eredeti végfelhasználó vásárlónak – nem pedig bármely más vásárlónak vagy későbbi tulajdonosnak – garantálja, hogy a termék normál és megfelelő lakossági használat esetén a vásárlástól számított három (3) évig mentes lesz az anyag- és gyártási hibáktól. Az „eredeti végfelhasználó vásárló” az a személy vagy szervezet, aki vagy amely a terméket először megvásárolja, vagy az új, bontatlan és eredeti csomagolásban lévő terméket ajándékba kapja. A Radio Systems ügyfélszolgálatától által végzett szervizelés esetén a Radio Systems a birtoklás első három évében állja a munkadíjat és az alkatrészeket; az első három év után a Radio Systems saját belátása szerint a termék új vagy felújított termékre történő cseréje esetén szerviz- vagy cseredíjat kérhet.

A korlátozott garancia nem ruházható át, és automatikusan megszűnik, ha az eredeti végfelhasználó vásárló továbbértékesíti a Radio Systems terméket, vagy átruhazza az ingatlan, amelyben a Radio Systems terméket telepítették. Ez a korlátozott garancia nem vonatkozik a kutyák rágása, a villámcsapás, illetve a gondatlanság, a módosítás és a helytelen használat okozta károkra. Azoknak a vásárlóknak, akik a terméket Ausztrálián vagy Új-Zélandon kívül, illetve nem hivatalos kereskedőtől vásárolták meg, garanciális probléma esetén a terméket az eredeti vásárlási helyre kell visszajuttatniuk.

Felhívjuk figyelmét, hogy a Radio Systems nem biztosít visszatérítést, cserét vagy más termékre való cserét akkor, ha vissza szeretné mondani a vásárlást, illetve a jelen garancia feltételei alá nem tartozó semmilyen más esetben sem.

Garanciális igény érvényesítése: A jelen garanciához kapcsolódó minden igényt közvetlenül a Radio Systems Australia Pty Ltd ügyfélszolgálatának kell benyújtani a következő címen:

Radio Systems Australia Pty Ltd.
PO Box 3442, Australia Fair
QLD 4215, Ausztrália

Ausztráliai lakosok: 1800 786 608
Új-zélandi lakosok: 0800 543 054
E-mail: aus-info@petsafe.net

Garanciális igény benyújtásakor be kell nyújtani a vásárlást igazoló bizonylatot. A vásárlást igazoló bizonylat nélkül a Radio Systems nem javítja és nem cseréli ki a hibás alkatrészeket. A Radio Systems arra kéri a vásárlót, hogy a termék elküldése előtt vegye fel a kapcsolatot a Radio Systems ügyfélszolgálatával, amelytől megkaphatja a garanciális visszaküldési számot. Ennek elmulasztása késleltetheti a termék javítását vagy cseréjét.

Ha a termék az eredeti vásárlástól számított 30 napon belül meghibásodik, a Radio Systems a hibás termék visszaküldését megelőzően csereterméket küld Önnek. A cseretermékhez mellékelünk egy postakész zsákokat, amelyben visszaküldheti a hibás terméket. A terméket a cseretermék kézhezvételétől számított 7 napon belül vissza kell küldeni. Ha a termék az eredeti vásárlástól számított 30 napon belül meghibásodik, a vásárló köteles a terméket a saját költségén visszaküldeni a Radio Systems vállalatnak. A Radio Systems megvizsgálja és kicseréli a hibás terméket vagy annak alkatrészeit, és díjmentesen visszaküldi a fogyasztónak, feltéve, hogy a termék még a nevezett garanciális időszakon belül van. A jelen garancia az Önt a törvény szerint megillető egyéb jogok és jogorvoslati lehetőségek kiegészítése. A Radio Systems termékeire

olyan garanciák vonatkoznak, amelyek az ausztráliai fogyasztóvédelmi törvény értelmében nem zárhatók ki. Ön cseréje vagy visszatérítésre jogosult jelentős hiba esetén, valamint kártérítésre minden egyéb észszerűen előrelátható veszteség vagy kár esetén. Ezenkívül Ön jogosult az áru javítására vagy cseréjére, ha az áru nem megfelelő minőségű, és a hiba nem minősül jelentősnek.

Ha bármilyen kérdése van, vagy további információra van szüksége, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz az 1800 786 608 (Ausztrália) vagy a 0800 543 054 (Új-Zéland) telefonszámon.

All PetSafe® pet doors are suitable for any door, wall or partition although additional materials may be required. This product is designed for the convenience of you and your pet. It is not possible to fully guarantee the exclusion of all other animals in all circumstances. Radio Systems Corporation will not accept liability for any damage or inconvenience caused by unwanted animals who may gain access to your home. In keeping with accepted standards of parental care, children should be supervised at all times.

Les chatières PetSafe® s'adaptent à toutes les portes, à tous les murs et à toutes les cloisons, bien que du matériel supplémentaire se révélera peut-être nécessaire. Ce produit a été conçu pour votre confort et pour celui de votre animal. Il n'est pas possible de garantir en totalité l'exclusion de tous les autres animaux en toutes circonstances. Radio Systems Corporation n'assurera pas la responsabilité des dégâts ou des dérangements causés par un animal indésirable qui se serait introduit dans votre maison. Conformément aux normes admises en termes de devoir parental, les enfants doivent être surveillés à tout moment.

Alle PetSafe® huisdierenluiken zijn geschikt voor alle deuren, wanden of scheidingismuren hoewel aanvullende materialen voor de montage nodig kunnen zijn. Dit product is ontworpen met als uitgangspunt uw gebruikersgemak en het gemak van uw huisdier. Het is niet mogelijk volledig te garanderen dat alle andere dieren onder alle omstandigheden buitengesloten blijven. Radio Systems Corporation aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, verlies of ongemak veroorzaakt door ongewenste dieren die uw huis binnengekomen kunnen zijn. Conform geldige normen voor ouderlijke zorg moet er geschikt toezicht van kleine kinderen te alle tijden worden toegepast.

Alle PetSafe® -Haustiertüren eignen sich für jede Türe, Wand oder Abtrennung; eventuell können jedoch zusätzliche Materialien erforderlich sein. Dieses Produkt wurde für Ihren Nutzen und den Ihres Haustieres entwickelt. Es ist jedoch nicht möglich, den Ausschluss aller anderen Tiere unter allen Umständen zu garantieren. Radio Systems Corporation übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Unannehmlichkeiten, die durch ungewolltes Eindringen von Tieren in Ihr Haus verursacht werden. Gemäß den anerkannten Normen der elterlichen Aufsicht sollten Kinder jederzeit beaufsichtigt werden.

Tutte le porticine PetSafe® per animali domestici si possono montare su qualsiasi porta, muro o divisorio, anche se potrebbero essere necessari materiali ulteriori. Questo prodotto è studiato per la convenienza vostra e del vostro animale. Non è possibile garantire completamente l'esclusione di tutti gli altri animali in qualsiasi circostanza. Radio Systems Corporation non accetta alcuna responsabilità per danni o incomodi causati da animali esterni che possono avere accesso alla vostra abitazione. In conformità agli standard riconosciuti di genitorialità, i bambini devono essere tenuti sotto controllo in ogni momento.

Todas las puertas para mascota de PetSafe® se pueden instalar en todo tipo de puerta, pared o tabique, aunque a la mejor se necesitan materiales adicionales además de aptitudes para el bricolaje. Este producto se ha diseñado para su comodidad y la comodidad de su mascota. Es imposible garantizar totalmente que, en todo caso, no entren animales no deseados por la gatera. Radio Systems Corporation no aceptará responsabilidad alguna por daños o por molestias causados por animales no deseados que entren en su casa por la puerta para mascota. De acuerdo con los estándares generalmente aceptados, se requiere la supervisión de un adulto si hay niños alrededor.

Wszystkie modele drzwiczek dla zwierząt PetSafe® pasują do wszystkich rodzajów drzwi, ścian i przegród; w niektórych przypadkach mogą być jednak konieczne dodatkowe materiały. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o wygodzie Twojej i Twojego zwierzęcia. Nie da się w pełni zagwarantować, że żadne inne zwierzęta nie będą mogły przedostać się przez drzwiczki we wszystkich okolicznościach. Radio Systems Corporation nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody ani niedogodności spowodowane przez niechciane zwierzęta, które mogą dostać się do domu Użytkownika. Zgodnie z przyjętymi standardami opieki rodzicielskiej, dzieci powinny przez cały czas być pod nadzorem.

Minden PetSafe® kisállatjait használható bármilyen ajtóhoz, falhoz vagy válaszfalhoz, ám ehhez további anyagokra is szükség lehet. Ez a termék az Ön és kedvence kényelmét szolgálja. Nem lehet minden körülmények között, teljes mértékben garantálni az összes többi állat kizárását. A Radio Systems Corporation nem vállal felelősséget azon nemkívánatos állatok által okozott károkért vagy kellemetlenségeikért, amelyek bejuthatnak az Ön otthonába. A szülői gondoskodás elengedhetetlen normáinak megfelelően a gyerekeket mindenkor felügyelni kell.

Všetky dvířka PetSafe® pro domácí zvířata možno namontovať do akýchkoľvek dverí, stien alebo priečok, no ich montáž si môže vyžadovať použitie ďalších materiálov. Tento výrobok je navrhnutý tak, aby zjednodušil život vám aj vášmu domácemu miláčikovi. Nie je možné za každých okolností plne zaručiť, že dvířka nebudú používať aj iné zvieratá. Spoločnosť Radio Systems Corporation nebude niesť žiadnu zodpovednosť za škody či neprijemnosti spôsobené neželanými zvieratami, ktoré sa môžu dvířkami dostať do vašej domácnosti. Deti by mali byť v rámci štandardnej starostlivosti rodičov neustále pod dohľadom.

Všechna dvířka pro zvířata PetSafe® jsou vhodná pro libovolné dveře, zdi nebo přčky. Mohou však být nutné doplňkové materiály. Tento výrobek je navržen tak, aby zajišťoval pohodlí vám i vašemu zvířeti. Není možné zcela zaručit vyloučení vstupu jiných zvířat za všech okolností. Společnost Radio Systems neodpovídá za žádné škody nebo nepohodlí způsobené nechtěným přístupem cizích zvířat do vašeho domu. V souladu s přijatými standardy rodičovské péče je třeba, aby děti byly neustále pod dohledem.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
+353 (0) 42 942 4122

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932 USA
+1 (865) 777-5404

Radio Systems Australia Pty Ltd.
Suite 11001 Australia Fair Office Towers
36 Marine Parade
Southport, QLD 4215, Australia
+61 1800 786 608